



Kunterbunte Küche • Von-Bargen-Straße 18 • 22041 Hamburg
An unsere lieben Kunden

Dennis Kirchner
Leiter Service Center

Telefon: 040 6503 959 10
Telefax: 040 6509 959 19
service@kunterbunte-kueche.de
www.kunterbunte-kueche.de
01.08.2025

Information zum neuen Essenspreis ab dem 01.08.2025

Liebe Eltern, liebe Schülerinnen und Schüler,

die Schulbehörde hat am 25.07.2025 den neuen Höchstpreis für ein Mittagessen an Hamburger Schulen bekanntgegeben. Wir möchten Sie daher darüber informieren, was das konkret für Sie bedeutet:

Was ändert sich?

Ab dem 01.08.2025 beträgt der Preis für ein Mittagessen in allen Schulen, die wir verpflegen, einheitlich **5,00 € für vollzahlende Eltern**. Dies ist der maximale Betrag, den wir laut Vorgabe der Schulbehörde mit Ihnen abrechnen dürfen.

Gültigkeit:

Die Regelung gilt vom **01.08.2025 bis zum 31.12.2025**.

Was ist im Preis enthalten?

Der neue Preis von 5,00 € umfasst ein vollwertiges Mittagessen inklusive Vorspeise, Hauptgericht, Nachtisch sowie Salat oder Rohkost – wie gewohnt.

SEPA-Lastschrift: Besonderheit im September 2025

Das Service Center und unsere Buchhaltung haben Folgendes beschlossen:

- Für den SEPA-Einzug im September 2025 werden **nur 19 Essenstage** abgerechnet.
- Der Monat September hat insgesamt maximal 19 Essenstage.
- Da wir bereits zum 31.07.2025 Ihr Guthaben zum alten Preis aufgestockt haben, reicht dieses Guthaben in der Regel aus.
- Aufgrund von Rundungsdifferenzen kann es dennoch sein, dass kleine Beträge (**zwischen 0,10 € und 2,00 €**) zusätzlich eingezogen werden.

Leider lässt sich dies in MensaMax technisch nicht anders umsetzen – wir haben alle Möglichkeiten geprüft.

Rückstellung auf 22 Tage ab Ende September:

- Zum Monatsende September werden wir alle Kundenkonten aktualisieren.
- Ab dann wird wieder der Soll-Kontostand für **22 Essenstage** eingestellt.



- Der erste SEPA-Einzug zum neuen Preis ist für den **30.09.2025** vorgesehen. Dieser umfasst dann **22 Schultage im Oktober**.

Neue Preisübersichten auf unserer Website

Wir haben zwei aktuelle Preisübersichten für Sie vorbereitet.

Diese finden Sie im Menüpunkt **Elternservice** auf unserer Website:

- Übersicht Eigenanteil Eltern ab AUG_25_19_Tage
- Übersicht Eigenanteil Eltern ab AUG_25_22_Tage

Sollten Sie noch Fragen haben, melden Sie sich gern bei uns.

Bitte beachten Sie: **Der Preis gilt für alle teilnehmenden Kinder einer Schule gleich.**

Falls sich daran etwas ändern sollte, informieren wir Sie selbstverständlich rechtzeitig.

Herzliche Grüße

Ihr Team der Kunterbunten Küche



Englische Version

Dear parents, dear students,

The Hamburg school authority announced the new maximum price for school lunches on July 25, 2025.

We would like to inform you what this means for you:

What will change?

Starting August 1, 2025, the price for a school lunch will be **€5.00** for all students at schools we provide meals for.

This is the highest amount that can be charged to parents.

Valid from:

The new price applies from **August 1, 2025 until December 31, 2025**.

What is included in the price?

A complete lunch with starter, main dish, dessert and salad/raw vegetables is included – as usual.

SEPA direct debit – special note for September 2025

Our service center and accounting department have decided:

- In September, we will only charge for **19 lunch days**.
- There are a maximum of 19 school lunch days in that month.
- Your credit from July 2025 (old price) is usually enough to cover this.
- Due to technical limitations in the MensaMax system, **small amounts (between €0.10 and €2.00)** may still be charged. We apologize – this cannot be changed.

From end of September: back to 22 lunch days

- All accounts will be updated at the end of September.
- From then on, the usual **22 lunch days** per month will be applied again.
- The **first full SEPA debit** with the new price is planned for **September 30, 2025** – covering 22 lunch days in October.

New price overview on our website

You can find two updated price lists on our website under the „**Elternservice / Parents Service**“ menu:

- Overview: Parent contribution from AUG_25_19_days
- Overview: Parent contribution from AUG_25_22_days

If you have any questions, please feel free to contact us.

Please note: **The same lunch price applies to all children at a school.**

If anything changes, we will inform you in advance.

Best regards,

Your team from Kunterbunte Küche